

التقرير السنوي 2012

التقرير السنوي السابع عشر لمجلس الإدارة
والبيانات المالية للسنة المنتهية في
٣١ كانون الأول ٢٠١٢



Annual Report 2012

The Annual Report and Financial
Statement of the Year Ending
Dec. 31st, 2012





الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي

التقرير السنوي السابع عشر

لمجلس الإدارة والبيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢



حضرة صاحب الجلالة
الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم



ولي العهد
الأمير حسين ابن عبدالله الثاني

الفهرس

رقم الصفحة

٩		كلمة رئيس مجلس الإدارة
١٠		تقرير مجلس الإدارة السنوي
١١		أسماء أعضاء مجلس الإدارة
٢٩		تقرير مدققي الحسابات المستقلين
٣١		بيان المركز المالي الموحد
٣٢		بيان الدخل الشامل الموحد
٣٣		بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
٣٤		بيان التدفقات النقدية الموحد
٣٥		إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

أعضاء مجلس الإدارة

مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة

السيد / مازن حمزه أحمد طنطش

نائب الرئيس

شركة استثمار للخدمات المالية

ويمثلها السيد/ سامر سامي حسن جودة

الأعضاء

مجموعة طنطش

ويمثلها السيد/ عطا داوود محمد الناظر

شركة الإستثمار المثالي للتجارة

ويمثلها السيد/ باسم بن محمود بن زهدي ملحس

شركة نبيه نزال وأولاده

ويمثلها السيد/ نادر أحمد محمد عمرو

شركة فنادق جراند بالاس

ويمثلها السيد/ حنا سامي حنا صوالحة

مؤسسة تنمية أموال الأيتام

ويمثلها السيد/ حمدان مصطفى فياض الفواعير (إعتباراً من ٢٠١٢/٢/١)

السيد / عمر عبدالله أحمد العكش (استقال اعتباراً من ٢٠١٢/١/٣١)

شركة موقف للخدمات التجارية (إعتباراً من ٢٠١٢/ ٣/١٤)

ويمثلها السيد/ عبدالفتاح مسعود السمهوري

شركة مركز المستثمر الأردني (استقالت اعتباراً من ٢٠١٢/٦/١)

ويمثلها السيد/ أسامة نقولا إسبير مدانات

شركة الثقة للسياحة والسفر (استقالت اعتباراً من ٢٠١٢/٣/٦)

ويمثلها السيد/ عبدالفتاح مسعود السمهوري

المدير العام

شفيق الحايك

مدققو الحسابات

السادة المهنيون العرب

كلمة رئيس مجلس الإدارة

السادة / أعضاء الهيئة العامة المحترمين

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ..

يسعدني أن أرحب بالحضور الكريم في إجتماع الهيئة العامة السابع عشر وأن أتقدم منكم بالأصالة عن نفسي وبالنيابة عن زملائي أعضاء مجلس الإدارة بأحر وأطيب التحيات وأن أعرض على حضراتكم نتائج أعمال ٢٠١٢ وتصوراتنا للمرحلة القادمة والتي تضمنها التقرير السنوي للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون أول لعام ٢٠١٢ .

الحضور الكريم ..

كما تعلمون بأن العلاقة بين نجاح القطاع السياحي وحالة الأمن والاستقرار للمملكة والدول المجاورة المحيطة بها هي علاقة طردية حيث يعتبر الأمن عامل جذب وإستقطاب أساسي ورئيسي للسياحة الوافدة إلا أنه وكما توقعنا في تقريرنا السابق إستمرت حالة عدم الإستقرار في الدولة الحدودية الشقيقة سوريا بل إزدادت سوءا مما أدى إلى بقاء الإيراد المتأتي من السياحة الصادرة الى كل من (سوريا ، لبنان وتركيا) معدوم وبنسبة (صفر %) وبذلك تكون الشركة خسرت مصدرا من مصادر إيراداتها الرئيسية وحيث أن جمهورية مصر من المنافذ المهمة للسياحة الوافدة إلا إن عدم الإستقرار والتطورات السياسية فيها أدت إلى إستمرار إنخفاض نسبة السياحة الوافدة الى (٥٠ %) .

إن التخطيط للمستقبل بشكل عام ما زال من الصعوبة بمكان في ظل هذه الظروف السياسية أنفة الذكر وبالرغم مما سبق إلا أن مجلس الإدارة إجتهد في قراءة الواقع وإستطاع وبالتعاون مع الإدارة التنفيذية وضع السياسات التي كانت كفيلة بتقليل الخسائر إلى أقل حد ممكن وذلك عن طريق توجيه الإدارة التنفيذية بالتركيز على ما هو متاح وإستغلاله حيث إستطاعت إستقطاب عملاء جدد لتنفيذ رحلات العمرة والحج كما إستطاعت أيضا بعد دراسات مستفيضة وعن طريق تنفيذ سياسة تجميد جزء من أسطول الحافلات من خفض التكاليف التشغيلية مما أدى إلى نتائج أفضل بعض الشيء مقارنة بنتائج عام ٢٠١١ .

حضرات السيدات والسادة الكرام ,

إن التحسن البسيط الملحوظ والذي عكسته القوائم المالية كان نتيجة جهد دؤوب وعمل متفاني من جميع أعضاء أسرة الفا إبتداء من مجلس الإدارة وانتهاء بعاملها المعطاء وإننا بمشيئة الله سنواصل العمل على التصدي لجميع التحديات ووضع السياسات والإستراتيجيات وتعديلها بما يتلائم مع ما يستجد من ظروف خارجة عن إرادتنا للخروج بنتائج ترضي المساهمين الإعزاء ، داعيين الله عز وجل مزيدا من التقدم والإزدهار لأردننا الغالي في ظل راية الملك عبدالله الثاني بن الحسين الهاشمي المظفورة .

رئيس مجلس الادارة

مازن حمزه طنطش

التقرير السنوي السابع عشر لمجلس الإدارة عن أعمال الشركة للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٢/١٢/٣١

حضرات السادة المساهمين:

إن رئيس وأعضاء مجلس الإدارة إذ يشكرون لكم حضوركم إجتماع الهيئة العامة العادي، فإنه يسرهم أن يقدموا لكم التقرير السنوي السابع عشر عن وضع وأعمال الشركة مع البيانات المالية للسنة المنتهية في ٢٠١٢/١٢/٣١ وذلك عملاً بأحكام قانون الشركات والمادة ٦٤ من النظام الأساسي للشركة مع الإشارة إلى أن السنة المالية للشركة تبدأ من الأول من شهر كانون الثاني من كل عام وتنتهي في الحادي والثلاثون من شهر كانون أول لنفس العام.

- التشغيل والإيرادات:

ارتفعت نسبة التشغيل للحافلات العاملة وكذلك الإيرادات لهذا العام عن العام المنصرم حيث بلغت نسبة الإشغال للعام ٢٠١٢ (٦٦,٦ ٪) وهي نسبة لا بأس بها في ظل الظروف الإقتصادية والسياسية السائدة في المنطقة وقد قامت الشركة خلال الفترة التي تبدأ من تاريخ ٢٠١٢/١/١ وتنتهي بتاريخ ٢٠١٢/١٢/٣١ بنقل (١٨١٢٧) شخصاً موزعين كما يلي:

سياحة وافدة = (١١٠٥٦) شخصاً.

سياحة داخلية = (٥٠٣٢١) شخصاً.

حج وعمرة = (٢٠٢٥٠) شخصاً.

والجدول التالي يبين قيم الإيرادات وكلفة النقل للعام الحالي مقارنة مع العام الماضي:

السنة	الإيرادات	تكلفة النقل	الربح التشغيلي
٢٠١٢	٣٢٩٣١٢٠	٣٢٧٦٧٦٤	١٦٣٥٦
٢٠١١	٢٩٩٧٧٦٠	٣٣٨١٤٥٠	(٣٨٨٣٨٥)

١-أ- أنشطة الشركة الرئيسية:

يعتمد نشاط الشركة الرئيسي على النقل السياحي، حيث تقوم الشركة بتأجير حافلاتها السياحية لمكاتب السياحة والسفر والحج والعمرة، وللأفراد والمؤسسات الحكومية وغير الحكومية وتقوم بنقل الأفراد والمجموعات السياحية في رحلات منتظمة أو عارضة إلى الأماكن السياحية بما في ذلك الأماكن الأثرية والدينية للأغراض السياحية داخل المملكة وخارجها.

ب- أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها:

– الشركة الأم : الشركة الأردنية للإستثمار والنقل السياحي

الوصف	العنوان	عدد العاملين
المكتب الرئيسي	عمان / أول طريق المطار / نهاية شارع (يونس إسلام - شهيد) المحاذي لمعرض عمان الدولي	١٠٨
محطة العقبة	مدينة العقبة / المنطقة الحرفية	٤
محطة وادي موسى	مدينة وادي موسى / قرب مبنى زوار مدينة البترا	٣

ج- يبلغ حجم الإستثمار الرأسمالي للشركة (٥١٤٥٣٢٩) دينار

الحافلات	=	٣٤٠٥٣٩٦ دينار
أثاث وتجهيزات مكتبية وعدد وأدوات	=	٤١٣٩٢ دينار
أراضي (بالتكلفة)	=	١٢١٩٢٣٥ دينار
مباني	=	٤٧٧١٩٤ دينار
سيارات	=	٢١١٢ دينار

٢- الشركات التابعة للشركة:

– الشركة العربية الحديثة لنقل الركاب المنتظم والنقل الدولي ذات مسؤولية محدودة.

الوصف	العنوان	عدد العاملين
المكتب الرئيسي	عمان/البيادر/حي الدمينه	٢

نظراً لإستمرار الظروف التي تم الإشارة إليها في التقرير السادس عشر السابق لم تتمكن الشركة من ممارسة نشاطها لغاية ٢٠١٢/١٢/٣١ ، علماً بأن الشركة العربية الحديثة لنقل الركاب المنتظم الدولي هي شركة ذات مسؤولية محدودة يعتمد نشاطها الرئيسي على نقل الركاب المنتظم ويبلغ رأسمالها (٥٠٠٠٠) خمسمائة ألف دينار وتمتلك الشركة الأم ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمالها ولا يوجد لديها أية فروع أخرى ، ولم تمارس الشركة نشاطها وينتظر مجلس الإدارة الظروف المواتية لإتخاذ قرار بتفعيل نشاطها .

٣- أ - أسماء أعضاء مجلس الإدارة والنبذة التعريفية الخاصة بهم .

الإسم	المنصب	تاريخ العضوية	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد
مازن حمزة أحمد طنطش ممثلاً عن نفسه	رئيس مجلس الإدارة	٢٠٠٦/٥/٦	بكالوريوس مالية	١٩٩٦	١٩٧٣/١٠/٣٠
الخبرات العملية					

- رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لمجموعة طنطش.
- رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لشركة الشرق الأوسط للصناعات الدوائية والكيمائية (ميدفارما).
- رئيس مجلس الإدارة لشركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمائية .
- نائب رئيس مجلس الإدارة لشركة الثقة للإستثمارات الأردنية – جورد إنغست .
- رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لشركة إستثمار للخدمات المالية .
- رئيس مجلس الإدارة لشركة الإستثمار المثالي .
- رئيس مجلس الإدارة لشركة طنطش للسياحة والسفر .

٢	الإسم	المنصب	تاريخ العضوية	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد
	سامر سامي حسن جودة ممثلًا لشركة إستثمار للخدمات المالية	نائب رئيس مجلس الإدارة	٢٠٧/٩/٦	ماجستير علاقات دولية	١٩٨٨	١٩٦٥/١٠/٢٠

الخبرات العملية

- رجل أعمال يمتلك شركات متنوعة ويقوم على إدارتها.
- رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لشركة ICE International
- الرئيس التنفيذي لشركة Unity Amman Security
- رئيس مجلس الإدارة لشركة رياح الأردن للطاقة المتجددة

٣	الإسم	المنصب	تاريخ العضوية	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد
	عطا داوود محمد عطا الناظر ممثلًا لشركة طنطش للإستثمار	عضو مجلس الإدارة	٢٠٦/٤/٢٥	ماجستير إدارة أعمال	١٩٨٤	١٩٦٠/٨/١٣

الخبرات العملية

- عضو منتدب - المدير العام لشركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمائية ٢٠١١/٢/١ - لغاية اليوم .
- عضو مجلس الإدارة لشركة الشرق الأوسط للصناعات الدوائية ٢٠٠٥ - لغاية اليوم .
- مدير عام وإستشاري تنفيذي لشركة اوبتيمايزا ٢٠٠٦ - ٢٠١١ .
- عضو منتدب - المدير العام لشركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمائية ٢٠٠٥ - ٢٠٠٦ .
- مستشار لشركة إكسنتشر - السعودية ١٩٩٨ - ٢٠٠٠ .
- مدير عام لشركة اراك الطبية- السعودية ١٩٩٤ - ١٩٩٧ .
- مدير تطوير أعمال لشركة نوفارتييس - السعودية ١٩٨٥ - ١٩٩٣

٤	الإسم	المنصب	تاريخ العضوية	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد
	باسم بن محمود بن زهدي ملخص ممثلًا لشركة الإستثمار المثالي للتجارة	عضو مجلس الإدارة	٢٠٠٦/٥/٢٩	بكالوريوس إدارة أعمال	١٩٩٥	١٩٧٢/١٠/٢٤

الخبرات العملية

- عضو مجلس الإدارة للبنك التجاري الفلسطيني (شركة مساهمة عامة) - مساعد تنفيذي لرئيس المجلس .
- نائب رئيس مجلس الإدارة لمجموعة المحمودية (جاكوار - لاند روفر - رينج روفر - فولفو - شوبارد - توفنكجيان).
- نائب العضو المفوض - عضو مجلس الإدارة لشركة البحر المتوسط - (فورسيزونز-عمان) شركة مساهمة عامة.
- عضو مجلس إدارة شركة دوبراندو.
- عضو مجلس إدارة شركة تماما .
- رئيس مجلس إدارة جمعية الرؤساء الشبان.
- عضو مجلس الإدارة لشركة الباسم للتجارة والمقاولات

٥	الإسم	المنصب	تاريخ العضوية	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد
	نادر أحمد محمد عمرو ممثلًا لشركة نبيه نزال وأولاده	عضو مجلس الإدارة	٢٠٠٨/٦/١٧	بكالوريوس إدارة	١٩٨٣	١٩٦١/١٠/٢٢

الخبرات العملية

- المدير العام لشركة فنادق البحر الميت ١٩٩٥ - لغاية اليوم.
- مدير العمليات لفنادق راديسون ساس/ فيلادلفيا/ هوليداي ان (عمان والعقبة) ١٩٩٤-١٩٩٥ .
- مدير التسويق لفنادق راديسون ساس/ فيلادلفيا/ هوليداي ان (عمان والعقبة) ١٩٨٩-١٩٩٤ .
- مدير علاقات عامة لقرية الأطفال SOS ١٩٨٦-١٩٨٩ .
- شريك بوكالة السفير للحعاية والإعلان ١٩٨٣-١٩٨٦

٦	الإسم	المنصب	تاريخ العضوية	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد
	حنا سامي حنا صوالحه ممثلًا لشركة فنادق جراند بالاس	عضو مجلس الإدارة	٢٠١٠/٤/٢٦	بكالوريوس إدارة أعمال	١٩٨٧	١٩٦٦/٦/٢١

الخبرات العملية

- المدير العام لشركة نيبو للسياحة ١٩٩٣ ولغاية اليوم.
- عضو مجلس إدارة شركة فنادق جراند بالاس ٢٠٠٧ ولغاية اليوم.
- المدير العام والمالك لفندق (King's Way) - البتراء ١٩٩٣ ولغاية اليوم.
- رئيس ومالك مكتب (Space Tours) للسفر - عمان ١٩٩٨ ولغاية اليوم.
- عضو مجلس الإدارة (Radius) شركة سفر عالمية - أمريكا ٢٠٠٢ ولغاية ٢٠٠٨.
- عضو مجلس الإدارة (JITO) الجمعية الأردنية للسياحة الوافده ٢٠٠٤ ولغاية اليوم.
- مستشار مالي لشركة (MMIS) شركة إستشارات أردنية ١٩٨٩ - ١٩٩٣.
- المدقق الخاص لـ (Touche Ross) قبرص ١٩٨٨ - ١٩٨٩.
- مدقق الحسابات لشركة (Liberty Mutual Insurance) أمريكا ١٩٨٧ - ١٩٨٨.

٧	الإسم	المنصب	تاريخ العضوية	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد
	حمدان مصطفى فياض الفواعير ممثلًا لمؤسسة تنمية اموال الايتام	عضو مجلس الإدارة	٢٠١٢/٢/١	بكالوريوس حقوق	١٩٨٥	١٩٦٠/٣/٢

الخبرات العملية

- أعمال حرة - قطاع خاص ١٩٨٥ - ١٩٨٨.
- عدة وظائف في ديوان المحاسبة كان آخرها مساعد تنفيذي للرقابة على الايرادات العامة ١٩٨٨-٢٠٠٨.
- مساعد المدير العام - مؤسسة تنمية اموال الايتام ٢٠٠٨ - لغاية اليوم.

٨	الإسم	المنصب	تاريخ العضوية	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد
	عبدالفتاح مسعود السهموري ممثلًا عن شركة موقف للخدمات التجارية	عضو مجلس الإدارة	٢٠١٢/٣/١٤	ماجستير إدارة أعمال ومحاسبة	١٩٩٦	١٩٦٥/١٢/٣٠

الخبرات العملية

- المدير المالي لمجموعة طنطش للإستثمار ٢٠٠٩/١/١ - لغاية اليوم.
- عضو مجلس إدارة لشركة طنطش للسياحة والسفر ٢٠١٠/١/٢٥ - لغاية اليوم.
- نائب رئيس هيئة مديرين لشركة الثقة للسياحة والسفر ٢٠٠٩/٨/٢٠ - لغاية اليوم.
- عضو مجلس إدارة لشركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمائية ٢٠٠٩/٨/٣ - لغاية اليوم.
- عضو مجلس إدارة لشركة الشرق الأوسط للصناعات الدوائية ٢٠٠٩/٢/١١ - لغاية اليوم.
- عمل بعدة مناصب بالبنك العربي خلال الفترة من ١٩٩١/٥ ولغاية ٢٠٠٨/١٢ وأخرها مدير في وحدة الشركات الكبرى.

الإسم	المنصب	تاريخ العضوية	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد
عبد الفتاح مسعود السمهوري ممثلًا عن شركة الثقة للسياحة والسفر	عضو مجلس الإدارة	٢٠١٠/٢/٢٣	ماجستير إدارة أعمال ومحاسبة	١٩٩٦	١٩٦٥/١٢/٣٠
* إستقال من عضوية مجلس إدارة الشركة إعتباراً من تاريخ (٢٠١٢/٣/٦) .					

* أصبح ممثلاً عن شركة موقف للخدمات التجارية في مجلس الإدارة اعتباراً من ٢٠١٢/٣/١٤ (النبذة التعريفية المذكورة أعلاه)

الإسم	المنصب	تاريخ العضوية	الشهادة العلمية	سنة التخرج	تاريخ الميلاد
أسامة نقولا إسبير مدانات ممثلًا لشركة مركز المستثمر الأردني	عضو مجلس الإدارة	٢٠٠٦/٩/١	ماجستير هندسة مدنية	١٩٧٣	١٩٥١/٤/٢٧
• مدير عام الشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية - الأردن ٢٠٠١ ولغاية اليوم . • مدير عام لشركة الإتحاد الدولي لإدارة المشاريع - الأردن ١٩٩٨ - ٢٠٠١ • مدير مصانع للشركة المتحدة للحديد والصلب - الأردن ١٩٩٦ - ١٩٩٨ • عميد مهندس/ القوات المسلحة الأردنية/ رئيس شعبة الدراسات والتصميم ١٩٧٣ - ١٩٩٥ • عضو مجلس الإدارة لشركة التأمين العامة العربية. • عضو مجلس الإدارة للشركة الدولية للفنادق والأسواق التجارية. • عضو مجلس الإدارة لشركة ستوديو التصميم الداخلية. • عضو مجلس الإدارة لشركة الإزدهار للاستثمارات المتعددة. • عضو مجلس الإدارة لمركز المستثمر الأردني . • عضو مجلس الإدارة لشركة الأعمال السياحية . • عضو مجلس الإدارة لشركة الشواطئ للمنتجات السياحية . • عضو مجلس الإدارة للشركة العربية الدولية للفنادق					
* إستقال من عضوية مجلس إدارة الشركة إعتباراً من تاريخ (٢٠١٢/٦/١) .					

ب - أسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا والنبذة التعريفية الخاصة بهم :

١	الإسم	المنصب	تاريخ الميلاد	الشهادة العلمية	سنة التخرج
	شفيق هاني شفيق الحايك	مدير عام	١٩٥٧/٨/١٦	بكالوريوس إدارة أعمال	١٩٨١

الخبرات العملية

- عضو مجلس إدارة هيئة تنظيم السياحة ٢٠٠٩ - ٢٠١٢
- عضو مجلس إدارة جمعية النقل السياحي المتخصص
- نائب المدير العام (شركة الفا) ٢٠٠٧/١ - ٢٠٠٧/٨
- مساعد المدير العام للشؤون التجارية (شركة الفا) ٢٠٠٦/١٠ - ٢٠٠٧/١
- مدير تجاري (شركة الفا) ١٩٩٥/٦ - ٢٠٠٦/١٠
- مدير تسويق ومبيعات (عدة شركات بالأردن) ١٩٩٥ - ١٩٩٠
- مدير إداري وفني (شركة الحايك للتعهدات) ١٩٨١ - ١٩٨٩

٢	الإسم	المنصب	تاريخ الميلاد	الشهادة العلمية	سنة التخرج
	خالد أحمد علي خوالده	مدير مالي وإداري	١٩٧٦/٤/١٦	ماجستير محاسبة	٢٠٠٧

الخبرات العملية

- مدير مالي لشركة النقل البري العراقية الأردنية ٢٠٠٧ - ٢٠٠٨
- رئيس قسم المحاسبة لشركة النقل البري العراقية الأردنية ٢٠٠٠ - ٢٠٠٧
- مدقق حسابات مؤسسة المدار للاستشارات المالية والضريبية لعدة سنوات

٣	الإسم	المنصب	تاريخ الميلاد	الشهادة العلمية	سنة التخرج
	سناء فخري عرفات عاشور	مدير تجاري	١٩٦١/١/١٢	بكالوريوس إدارة عامة	١٩٨٤

الخبرات العملية

- مديرة حجز ومبيعات شركة بترا للنقل السياحي ١٩٩٦ - ٢٠٠٥

٤- أسماء كبار مالكي الأسهم وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم مقارنة مع السنة السابقة لكبار المساهمين الإعتباريين والطبيين الذين يمتلكون ٥% أو أكثر من رأس مال الشركة.

التسلسل	الإسم	الجنسية	عدد الأسهم كما في ٢٠١١/١٢/٣١	النسبة كما في ٢٠١١/١٢/٣١	عدد الأسهم كما في ٢٠١٢/١٢/٣١	النسبة كما في ٢٠١٢/١٢/٣١
١	حمزه أحمد يوسف طنطش	أردني	٥١٥٧٤٧٨	٢٦٨,٧٦٦	٥١٠٧٧٧٨	٢٦٨,١٠٤
٢	شركة الثقة للاستثمارات الأردنية	أردني	٧٤٨٦٦٨	٢٩٩٨٢	٧٤٨٦٦٨	٢٩٩٨٢
٣	شركة استثمار للخدمات الماليه	أردني	٥٠٤٠٥٧	٢٦,٧٢١	٥٠٤٠٢	٢٦,٧٢١

٥- الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها

قامت الشركة خلال عام ٢٠١٢ بتكثيف جهودها للمحافظة على حصتها من السوق لمواجهة الإنخفاض في نسبة الإشغال نتيجة لإستمرار الظروف السياسية وحالة عدم الإستقرار الأمني التي أحاطت بالدول المجاورة وإنعدام السياحة الخارجية الصادرة إلى (سوريا ، لبنان و تركيا) والتي أدت إلى إستمرار نسبة الإشغال إلى هذه الدول (صفر) وقد نجحت الشركة بذلك عن طريق إستقطاب عدد كبير من العملاء الجدد الذي ينصب جوهر أعمالهم على تسيير رحلات الحج والعمرة إلى الديار المقدسة وبذلك أكدت الشركة على المكانة الرفيعة التي تتحلّى بها في السوق المحلية كما برهنت على أنها من الشركات الرائدة في مجال الصناعة السياحية .

ولا زالت الشركة تحتل المرتبة الثانية من حيث حجم الأسطول إذ يبلغ عدد حافلاتها (١٥٠) حافلة معظمها أوروبي وياباني المنشأ وتتمتع بأعلى معايير السلامة والأمان.

ولتلبية حاجات الشركة التشغيلية المستقبلية قامت الشركة بتجهيز التحضيرات الأولية لتنفيذ خططها التوسعية حيث قامت بعد أن تملكت قطعة أرض في القسطل بإستدراج عروض لوضع المخططات والإشراف على تنفيذ مشروع مجمع القسطل الذي يضم جميع الأقسام في موقع واحد بما فيها مركز صيانة متقدم ومحطة غسيل نموذجية للإرتقاء بخدماتها إلى أعلى المستويات التنافسية .

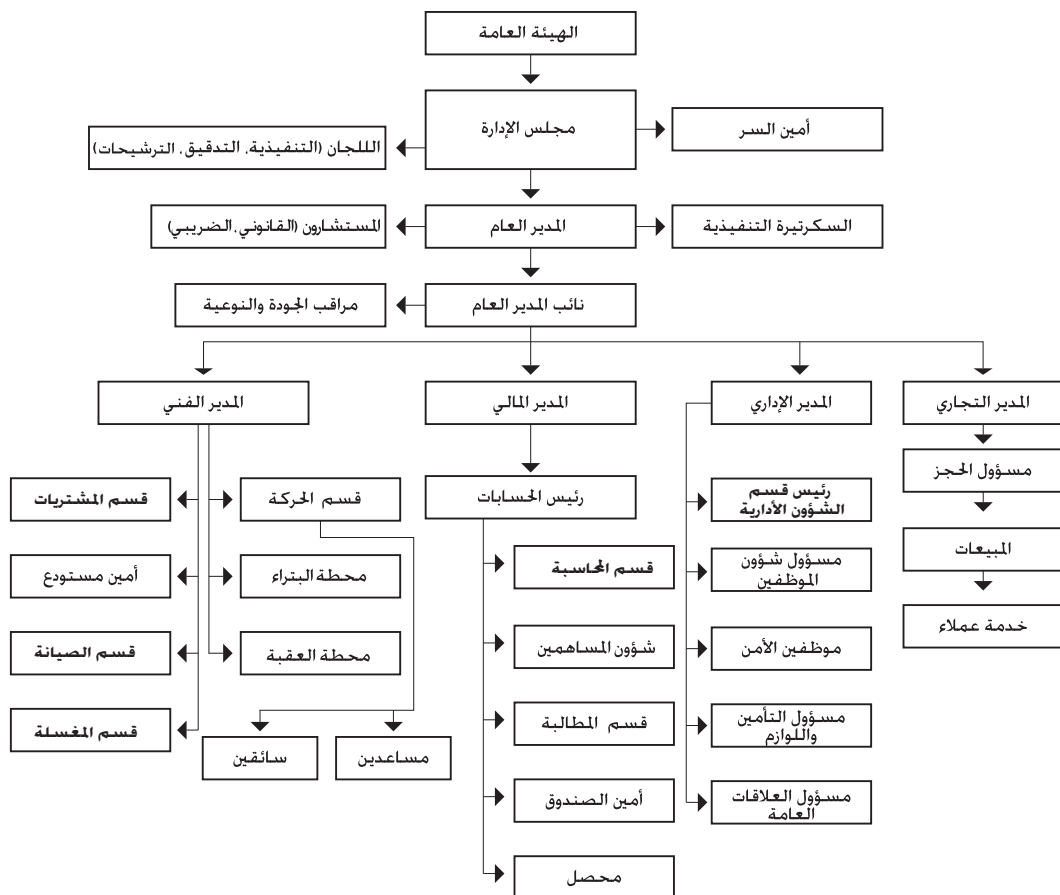
٦- لا يوجد إعتداد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً يشكلون ١٠% فأكثر من إجمالي المشتريات و/أو المبيعات.

٧- لا يوجد أي حماية حكومية أو إمتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.
- لا يوجد أي براءات إختراع أو حقوق إمتياز حصلت عليها الشركة.

٨- لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية.

- تنطبق على خدماتنا معايير نظام النقل السياحي المتخصص وتعدلاته رقم ٧ لسنة ١٩٩٥

٩- أ - الهيكل التنظيمي للشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي (ألفا)



ب - عدد موظفي الشركة وفئات مؤهلاتهم :

المؤهل العلمي	عدد موظفي الشركة	الشركة التابعة وعدد الموظفين
دكتوراه	—	—
ماجستير	١	١
دبلوم عالي	—	—
بكالوريوس	٩	١
دبلوم	٦	—
ثانوية عامة	٥٢	—
إعدادي	٤٧	—
إجمالي عدد الموظفين	١١٥	٢

ج - برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة:

الرقم	إسم الدورة	عدد الموظفين
١	دورة الجدارة المهنية للمدراء	١
٢	دورات داخلية في السلامة المهنية للفنيين	١٧
٣	دورات انعاش داخلية للسائقين	٢٦

١٠- لا يوجد أي مخاطر تتعرض لها الشركة ما عدا المطالبة الموضحة تالياً.

– إستلمت الشركة خلال عام ٢٠١٧ مطالبة من دائرة الجمارك بمبلغ (٥,٥) مليون دينار والتي تمثل رسوم وغرامات جمركية وضرائب أخرى ناتجة عن نقل ملكية حافلات شركة البتراء للنقل السياحي الى الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي. هذا وقد قامت الشركة بالإعتراض لدى محكمة الجمارك على مضمون قرار التعرير على أساس أن المسؤولية تقع على عاتق البائع كما استلمت الشركة خلال عام ٢٠١٢ أكثر من مطالبة من دائرة الجمارك مجموعها (٥٠٧) ألف دينار مقابل رسوم وغرامات جمركية ناتجة عن تأجير حافلات الشركة لإحدى شركات السياحة ، هذا وقد قامت الشركة بالاعتراض لدى محكمة الجمارك على مضمون قرار التعرير. ولم يتم التوصل إلى تسوية مع دائرة الجمارك حتى تاريخ إعداد التقرير السنوي ، ويرأي مجلس إدارة الشركة ومستشارها القانوني أن الموقف القانوني للشركة قوي.

١١- الإنجازات التي حققتها الشركة خلال السنة الحالية:

• إستطاعت الشركة بالرغم من الظروف المالية الصعبة الوفاء بتسديد جزء كبير من إلتزاماتها المالية للجهات المختلفة من موردين وقروض وذلك إيماناً وحرصاً منها على ضرورة المحافظة على المصداقية العالية لدى الجهات التي تتعامل معها وكان ذلك نتيجة تنفيذ السياسات المختلفة لزيادة الإيرادات وتخفيض التكاليف .

• قامت الشركة وبناءً على توجيهات مجلس الإدارة وتنفيذاً للسياسات التوسعية التي وضعها لإقامة مشروع مجمع القسطل المنوي إقامته في المستقبل بإستدراج عروض للتصميم والإشراف على تنفيذ المشروع وذلك كخطوة أولى لحين توفر الظروف المناسبة وإتخاذ قرار من قبل المجلس للمباشرة ببدء تنفيذ المشروع .

• إن الظروف السياسية وحالة عدم الإستقرار في المنطقة التي أدت الى إستمرار بقاء نسبة السياحة الصادرة (صفر%) الى كل من (سوريا ، لبنان وتركيا) دفعت الإدارة التنفيذية إلى تركيز جهودها لتعويض النقص في الإيراد بإستقطاب عملاء جدد من مكاتب السياحة والسفر والحج والعمرة بالرغم من المنافسة الشديدة جداً بين شركات النقل السياحي نجحت الإدارة بتسيير رحلات عديدة (عمره وحج) إلى الديار المقدسة في المملكة العربية السعودية .

• إشراك مجموعة من الموظفين في دورات تدريبية لزيادة الكفاءة والمهارة في إنجاز الأعمال المطلوبة منهم .

• بعد أن إستطاعت الشركة المساهمة في عملية تأسيس جمعية النقل السياحي المتخصص والإنضمام لها عام ٢٠١٠ إستمرت الشركة بالقيام بدور فاعل لمساندتها ومساعدتها لتحقيق أهدافها والوصول إلى غاياتها والتي من أهمها وأبرزها تنمية السياحة وتنشيطها وذلك بالتعاون مع الجهات الرسمية والمشاركة في دراسة مشروعات ومسودات القوانين والتشريعات المتعلقة بالنقل السياحي بالإضافة إلى العمل على تدريب الكوادر العاملة في مجال النقل السياحي .

١٢- لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي.

١٣- السلسلة الزمنية للأرباح والخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية لمدة خمس سنوات .

البيان	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧
الأرباح (الخسائر) قبل الضريبة	(٧٤٣٥٨٤)	(١٥٢٥٧٣٤)	١١٠٠٨٨	٧٥٢٩٢	٣٨١٠٧٨	(٤٦١٦٧٣)
صافي حقوق الملكية	٥٢٥٣٤٥٥	٥٩٩٧٠٣٩	٧٥٢٢٧٧٣	٧٣٨١٧١٦	٧٣١٤٤٧٦	٦٩٣٣٣٩٨
الأرباح الموزعة	—	—	—	—	—	—
أسعار الأوراق المالية	١,٧٠	٢,٢٠	٢,٠٨	١,٨٠	١,٦٥	١,٢٠

١٤- تحليل المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها خلال السنة المالية:

البيان	النسب المئوية لعام ٢٠١٢	النسب المئوية لعام ٢٠١١
أولاً: نسب السيولة		
نسبة التداول	١ : ١,٣١	١ : ١,٣٣
نسبة السيولة السريعة	١ : ٠,٩٥	١ : ٠,٩٦
ثانياً: نسب الربحية		
هامش مجمل الربح	(% ١٤,٨)	(% ٤٢,٤)
معدل العائد على المبيعات (هامش صافي الربح)	(% ٢٢,٦)	(% ٥٠,٩)
معدل العائد على حقوق الملكية	(% ١٤,٢)	(% ٢٥,٤)
معدل العائد على إجمالي الأصول	(% ٦,١)	(% ١٣,٨)
ثالثاً: نسب النشاط		
معدل دوران الأصول الثابتة	٠,٦٤	٠,٤٨
متوسط فترة التحصيل	١١٢,١١ يوم	٩٥,٩٩ يوم
رابعاً: نسب الرفع المالي		
نسبة إجمالي الإلتزامات إلى الأصول	% ٣٤,٥	% ٣٥,١
نسبة الديون إلى حقوق الملكية	% ٥٢,٧	% ٥٤,١
معدل تغطية الفوائد	(١,٨٩)	(٥,٠١)

١٥- التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة لسنة قادمة على الأقل:

• قامت الشركة بوضع السياسات والخطط التي ركزت على تخفيض النفقات والكلف التشغيلية لاقصى حد ممكن وبما لا يؤثر على مستوى الخدمة المقدم لعملائها ، حيث وضعت خطة لتجميد جزء من اسطول الحافلات وبما يتلائم مع حجم التشغيل المتوقع مع المحافظة على قدر من المرونة قائم للعمل على تعديل الخطة حسب المستجدات وما يفرضه واقع الحال نتيجة للظروف الإقتصادية والسياسية التي ما زالت تعصف بالمنطقة وبذلك سوف تنخفض الكلف التشغيلية المرتبطة بتلك الحافلات من جوانب التامين والصيانة ورواتب الكوادر البشرية العاملة عليها ، كما ستعمل على إختيار الحافلات الأكثر حداثة في تنفيذ البرامج لخدمة عملائها لانها اقل تكلفة وأكثر ربحية ، وفي جانب الإيرادات سوف تعمل الشركة على إستقطاب عملاء جدد من مكاتب السياحة والسفر والحج والعمرة لتنفيذ برامج للديار المقدسة في المملكة السعودية وذلك نتيجة انعدام السياحة الصادرة الى (سوريا ، لبنان وتركيا) ووصول نسبة الإيراد المتأتي منها الى الصفر .

• سوف تعمل الشركة على تكثيف الجهود للتنسيق مع الجهات الرسمية المعنية كوزارة السياحة والاثار وهيئة تنشيط السياحة وهيئة تنظيم النقل البري وجمعية النقل السياحي المتخصص للعمل على تنشيط السياحة الداخلية وبحث السبل لتسويق الاماكن الاثرية في الاردن من ضمن برامج التسويق العالمية .

• قامت الشركة بإستدراج عروض للتصميم والاشراف من المكاتب الهندسية المعنية على تنفيذ مخططات جديدة لمشروع المجمع المنوي اقامته على قطعة الارض المملوكة للشركة في منطقة القسطل حيث أنه وبناءً على توجهات مجلس الادارة التوسعية سوف يتم البدء بالتحضيرات الأولية اللازمة لاقامة مجمع يشمل جميع الاقسام التي تلبى احتياجات الشركة من مركز صيانة حديث ومحطة غسيل ذات امكانيات متطورة وذلك بهدف الارتقاء بمستوى الخدمات التي تقدمها لعملائها مما يمنحها ما يعزز وضع الشركة التنافسي في ظل زيادة عدد الشركات العاملة في قطاع النقل السياحي المتخصص .

• كما ان الشركة تخطط للبدء بتنفيذ سياسة الاحلال لحافلاتها عن طريق تحديث اسطولها وازافة حافلات جديدة تتوافق مواصفاتها مع متطلبات ومعايير النقل السياحي في الدول المتقدمة وذلك بالتزامن مع التخلص من حافلاتها الاقل حداثة وذلك في اطار خطة الشركة لزيادة حصتها من السوق والحفاظ على المرتبة المرموقة التي استطاعت الوصول لها في السنوات السابقة حيث تعتبر من اهم الشركات الرائدة في قطاع النقل السياحي المتخصص في الاردن .

• التنسيق جاري مع هيئة تنظيم النقل البري والجهات المعنية لإقرار التشريعات والإعفاءات التي تنظم عملية إحلال حافلات حديثة وجديدة بدلا من القديمة للقطاع مما يؤدي إلى تخفيف العبء عن الشركة فيما يتعلق بتكاليف الصيانة والذي ينعكس إيجابيا على نتيجة أعمال الشركة للأعوام القادمة .

١٦- مقدار أتعاب التدقيق للشركة والشركات التابعة ومقدار أي أتعاب عن خدمات أخرى :

بلغت أتعاب المدقق الخارجي للشركة السادة المهنيون العرب (٧٥٠٠) سبعة آلاف وخمسمائة دينار ومقابل عقد إستشارات ضريبة الدخل والمبيعات (٣٠٠) ثلاثة آلاف دينار، وبلغ إجمالي أتعاب المحاماة للشركة الأردنية للإستثمار والنقل السياحي (٢٠٥٠٠) عشرون ألف وخمسمائة دينار كانت على النحو التالي : أتعاب المستشار القانوني للشركة السادة / مكتب المحامي يوسف الحاج حسن وبالغة (٤٥٠٠) أربعة آلاف وخمسمائة دينار وأتعاب القضية الجمركية لمكتب الأستاذ المحامي مكرم هلسة (٨٥٠٠) ثمانية آلاف وخمسمائة دينار ، وأتعاب مكتب المحامي الأستاذ حمد ابو هديب (٧٥٠٠) سبعة آلاف وخمسمائة دينار عن قضايا جمركية ، كما بلغت قيمة أتعاب الإستشارات لمجموعة طنطش للإستثمار (٤٨٠٠٠) ثمانية وأربعون ألف دينار .

١٧- أ - عدد الأوراق المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة:

التسلسل	الإسم	المكتب	الجنسية	عدد الأسهم كما في ٢٠١١/١٢/٣١	النسبة كما في ٢٠١١/١٢/٣١	عدد الأسهم كما في ٢٠١٢/١٢/٣١	النسبة كما في ٢٠١٢/١٢/٣١
١	مازن حمزة أحمد طنطش	الرئيس	أردني	٥٠٠٠	٢,٠٠٧	٥٠٠٠	٢,٠٠٧
٢	شركة استثمار للخدمات المالية	نائب الرئيس	أردني	٥٠٤٠٧	٢,٠٧٢	٥٠٤٠٢	٢,٠٧٢
	يمثلها سامر سامي حسن جودة		أردني	-	-	-	-
٣	شركة طنطش للاستثمار والتجارة	عضو	أردني	٥٠٠٠	٢,٠٠٧	٥٠٠٠	٢,٠٠٧
	يمثلها عطا داوود محمد الناظر		أردني	-	-	-	-
٤	شركة الاستثمار المثالي	عضو	أردني	٥٠٠٠	٢,٠٠٧	٥٠٠٠	٢,٠٠٧
	يمثلها باسم بن محمود بن زهدي ملحس		سعودي	-	-	-	-
٥	شركة نبيه نزال وأولاده	عضو	أردني	٥٠٠٠	٢,٠٠٧	٥٠٠٠	٢,٠٠٧
	يمثلها نادر أحمد محمد عمرو		أردني	-	-	-	-
٦	شركة فنادق جراند بالاس	عضو	أردني	٦٠٠٠	٢,٠٠٠	٦٠٠٠	٢,٠٠٠
	يمثلها حنا سامي حنا صالحة		أردني	-	-	-	-
٧	مؤسسة تنمية أموال الأيتام	عضو	أردني	٣٠٠٠٠	٢٤	٣٠٠٠٠	٢٤
	يمثلها حمدان مصطفى الفواعير		أردني	-	-	-	-
٨	شركة موقف للخدمات التجارية	عضو	أردني	-	-	٥٠٠٠	٢,٠٠٧
	يمثلها عبد الفتاح السمهوري		أردني	-	-	-	-
	شركة المستثمر الأردني استقال اعتباراً من ٢٠١٢/١/١	عضو	أردني	٥٠٠٠	٢,٠٠٧	٥٠٠٠	٢,٠٠٧
	يمثلها أسامة نقولا إسبير مدانات		أردني	-	-	-	-
	شركة الثقة للسياحة والسفر استقال اعتباراً من ٢٠١٢/٣/٦	عضو	أردني	٥٠٠٠	٢,٠٠٧	٥٠٠٠	٢,٠٠٧
	يمثلها عبد الفتاح السمهوري		أردني	-	-	-	-

- أسماء وملكية الشركات المسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة

التسلسل	إسم العضو	إسم الشركة المسيطر عليها	عدد الأسهم المملوكة عام ٢٠١١م	عدد الأسهم المملوكة عام ٢٠١٢م
١	مازن حمزة أحمد طنطش	شركة طنطش للاستثمار شركة الثقة للسياحة والسفر شركة الإستثمار المثالي للتجارة شركة إستثمار للخدمات المالية شركة الثقة للإستثمارات الأردنية	٥٠٠٠ ٥٠٠٠ ٥٠٠٠ ٥٠٤٠٧ ٧٤٨٦٦٨	٥٠٠٠ ٥٠٠٠ ٥٠٠٠ ٥٠٤٠٢ ٧٤٨٦٦٨
٢	حنا سامي حنا الصوالحة	شركة نيبو للخدمات السياحية	٤٧٩٨٠	٤٧٩٧٥

- باقي أعضاء مجلس الإدارة لا يمتلكون شركات مسيطرة عليها .

ب - عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا:

- جميع أشخاص الإدارة العليا لا يملكون أسهم في الشركة.
- لا يوجد شركات مسيطرة عليها من قبل أشخاص الإدارة العليا.

ج - عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أقارب أعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا:

- لا يوجد أقارب لأعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا يملكون أسهماً في الشركة.
- لا يوجد شركات مسيطرة عليها من قبل أقارب أعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا.

١٨- أ - مزايا ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة:

التسلسل	الاسم	المنصب	يحل التقلات السنوية / دينار	مكافآت / دينار
١	مازن حمزة أحمد طنطش	الرئيس	٢٤٠٠	-
٢	سامر سامي حسن جوده	نائب الرئيس	٣٠٠٠	-
٣	عطا داوود محمد الناظر	عضو	٢٤٠٠	-
٤	باسم بن محمود بن زهدي ملحس	عضو	٢٤٠٠	-
٥	نادر أحمد محمد عمرو	عضو	٢٨٥٠	-
٦	حنا سامي حنا صوالحة	عضو	٢٤٠٠	-
٧	حمدان مصطفى فياض الفواعير	عضو	٢٠٠٠	-
٨	عبد الفتاح مسعود السمهوري	عضو	٢٧٩٦	-
	أسامة نقولا إسبير مدانات استقال اعتباراً من ٢٠١٢/٦/١	عضو	١٠٠٠	-
	عمر عبد الله أحمد العكش استقال اعتباراً من ٢٠١٢/١/٣١	عضو	٣٥٠٠	-

ب - المزايا التي يتمتع بها أشخاص الإدارة العليا:

التسلسل	الاسم	المنصب	الرواتب السنوية الإجمالية / دينار	مكافآت / دينار
١	شفيق هاني شفيق الحايك	مدير عام	٦٠٠٠٠	-
٢	خالد أحمد علي خوالده	مدير مالي وإداري	٢٦٩٠٠	-
٣	سناء فخرى عرفات عاشور	مدير تجاري	١٧٤٠٠	-

* تخصص الشركة سيارة لتقلات المدير العام.

١٩- التبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال السنة المالية:

التسلسل	إسم الجهة المتبرع لها	المبلغ
١	دعم جهات وهيئات حكومية ومؤسسات خيرية	١٠٠
٢	دعم جهات أخرى	١٥٦
	المجموع	٢٥٦

٢٠- لا يوجد أية عقود أو مشاريع أو إرتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة وأعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم باستثناء وجود تعاملات مع مجموعة طنطش وشركة استثمار للخدمات المالية وشركة طنطش للسياحة والسفر .

٢١- أ - مساهمة الشركة في حماية البيئة :

يدرك الجميع بأن البيئة هي الحياة وأن الحفاظ عليها هو حق من حقوق الإنسان وذلك باتفاق كافة المنظمات الدولية حيث ورد في المواثيق العالمية ما نصه (من حق الإنسان ان يعيش في بيئة سليمة وصحية ونظيفة خالية من التلوث البيئي) والسبيل الى هذا الحق هو الأخذ بالمباديء الأخلاقية للتعامل مع البيئة فبادرت الشركة خلال عام ٢٠١٢ الى زراعة وتشجير المنطقة المحيطة بمبنى محطة العقبة المملوك للشركة بما يقارب (٦٠) شجرة حرجية ومثمرة وقامت بتمديد خطوط الري الحديثة للعناية بها وضمانديمومتها وذلك ادراكا لاهمية الأشجار والدور الكبير الذي تلعبه في عملية تنقية الهواء والمحافظة على التربة من الانجراف كما انها تعمل كمصدات هوائية ناهيك عن المنظر الجمالي التي تضفيه على المنطقة .

كما قامت الشركة بالتعاون مع الجمعية الأردنية لحماية البيئة بالمساهمة في إنجاح الخطة التي أعدتها لإعادة تشكيل البراميل الحديدية الفارغة سعة (٢٩) لتر بحيث تصبح حاويات صغيرة تستخدم لجمع النفايات في الشوارع الضيقة وبذلك نتصدى لجميع الآثار المترتبة على إلقاء القمامة في الشوارع والاحياء السكنية وحتى لا تصبح مكاره صحية يتأثر بها اطفالنا والقاطنون حولها . كما أن الشركة تعمل على جانب التثقيف البيئي لسائقيها عن طريق إصدار التعليمات بالإصطغاف في الأماكن المخصصة في الاماكن السياحية وعدم ترك المحرك يعمل بأوقات الوقوف وانتظار المجموعات السياحية منعا لتسرب الغازات العادمة وغاز ثاني أكسيد الكربون في تلك الأماكن الأثرية والتي قد يؤدي إنبعاث مثل هذه الغازات فيها إلى تدمير المناخ البيئي فيها وتلويث الأحجار الأثرية الثمينة فيها فضلا عن إهتمامها المطلق بمتابعة الصيانة الدورية والوقائية ومتابعة مدى كفاءة عمل فلاتر حافلاتها وتبديلها لتقليل إنبعاث الغازات العادمة المضرّة في البيئة .

كما تم إبرام عقود في مجال مكافحة آفات الصحة العامة ومكافحة القوارض والحشرات مع شركات يتميز كادرها الفني بالكفاءة العالية وتشارك في عضوية عدة جمعيات دولية وتستخدم أحدث التكنولوجيا وأكثر المبيدات أماناً في العالم ، قليلة السمية ، صديقة للبيئة ومواد ذات فعالية عالية جداً معتمدة من قبل منظمات عالمية ومروضة ومسجلة في وزارة الزراعة تسيطر على الآفات وتحد من تواجدها دون أن تترك أية آثار سلبية في مواقع المعالجة والبيئة المحيطة بها هذا وبالإضافة إلى ما تم من إبرام إتفاقية مع شركة متخصصة بنقل النفايات والمخلفات مرعية في بنودها القوانين والأنظمة المعمول بها في هذا المجال بحيث يتم طرح النفايات في الأماكن المخصصة لها مع الأخذ بعين الاعتبار طبيعة تلك المواد

كما تعمل الشركة على دراسة استخدام الطاقة البديلة في مواقعها عن طريق إستغلال الطاقة الشمسية في توليد الكهرباء وذلك بإستخدام أحدث الأجهزة والتقنيات وبهذا تتوافق الشركة مع الإتجاه العالمي وتشارك الدولة بتخفيض كميات الغاز والوقود المستخدمة لإنتاج الكهرباء مما ينعكس إيجابياً بالحد من الأثر الجانبية على البيئة التي قد يسببها استخدام مثل هذه المواد .

ب - مساهمة الشركة في خدمة المجتمع المحلي لهذا العام .

- ساهمت الشركة خلال العام ٢٠١٢ بالإحتفالات والمناسبات الوطنية وشاركت الشعب الاردني الكريم بالإحتفالية التي أقامتها وزارة السياحة والآثار بمناسبة عيد ميلاد سيد البلاد وباني نهضتها جلالة الملك عبد الله الثاني حفظه الله مشاطرين المجتمع بكافة اطرافه الفخر والاعتزاز بتماسكه والتفافه حول قيادته الحكيمة .
- كما ساهمت الشركة في تكريم رجال الامن الاشواس والعيون الساهرة على حماية المواطنين وكل من تطأ قدماه ثرى الاردن الغالي بإنجاح مبادرة (شكر) لرجال شرطة السير احدى المديريات التابعة الى مديرية الأمن العام والتي نظمتها مؤسسة شباب من أجل الشباب حيث تم الإلتقاء برجال السير أثناء تأديتهم الواجب في مناطق عديدة ومختلفة معبرين لهم عن شكر وعرفان جميع افراد المجتمع لما يقومون به من تأدية الواجب على أكمل وجه متحملين جميع الصعاب وظروف العمل القاسية كي ينعم المواطن بنعمة الأمن والامان .
- وكان للاهم نصيب من جل اهتمامنا فلم تتوانى الشركة بالمساهمة في إنجاح حملة ((لك امي)) التي اقامتها مجموعة (الو سيرفرس) تكريماً للسيدات المصابات بمرض السرطان لرسم الابتسامة على وجوههن لما للدعم المعنوي من اثار ايجابية قد تعمل على المساعدة في الشفاء (الام مدرسة اذا اعددتها اعددت جيلاً طيب الاعراق) .
- كما ساهمت الشركة بإقامة سباق (التراماراثون) الذي نظمته جمعية الدماغ والاعصاب والذي يعتبر ريعه من أهم الموارد المالية لتغطية تكاليف معالجة ابنائنا وابناء الاردن الغالي المصابين بأمراض الدماغ والاعصاب من غير القادرين على دفع تكاليف العمليات الجراحية الباهضة الثمن فكانت المشاركة بهذه الفعالية عنوان تكافل بين افراد المجتمع الواحد وامتداد لإنسانية المواطن الاردني الكريم .
- وكان لاطفال الاردن اليوم ورجالها في الغد نصيب من العطاء فقامت الشركة بنقل طلاب مدارس الامم المتحدة الى المتحف الوطني للاطفال لغايات التعلم وبناء المعرفة واكتساب المهارات المختلفة من خلال ممارسة النشاطات والفعاليات التعليمية والترفيهية داخل المتحف لنساهم في صناعة جيل يتحمل المسؤوليات ويساهم في بناء وطن تاجه العزة والكرامة .
- كما قامت الشركة بالمساهمة في نقل المشاركين في المسابقة الهاشمية الدولية لحفظ القرآن الكريم وتلاوته وتفسيره والتي أقامتها وزارة الأوقاف والشؤون والمقدسات الإسلامية إيماناً من الشركة بضرورة ترسيخ وتعزيز القيم الدينية لدى أفراد المجتمع .

ج - تقوم الشركة بالالتزام بجميع البنود الآمره وبمعظم البنود الإسترشادية الواردة في دليل حوكمة الشركات المساهمة المدرجة في بورصة عمان فيما بعض البنود الإسترشادية التالية لم تلتزم بها الشركة للأسباب المبينه ادناه :

رقم البند	القاعدة	طبق جزئياً	لم يطبق	الأسباب
مجلس ادارة الشركة				
١-٢	يتم انتخاب أعضاء مجلس الإدارة وفق أسلوب التصويت التراكمي من قبل الهيئة العامة .		√	يتم الالتزام بما ورد بقانون الشركات فيما يتعلق بانتخاب مجلس الإدارة
أ- مهام ومسؤوليات مجلس الإدارة اللجان التي يشكلها مجلس الإدارة				
	وضع إجراءات عمل خطية لتطبيق قواعد الحوكمة الرشيدة في الشركة ومراجعتها وتقييم مدى تطبيقها		√	سيتم وضع إجراءات عمل خطية لتطبيق قواعد الحوكمة الرشيدة في الشركة ومراجعتها وتقييم مدى تطبيقها مستقبلاً.
٣ - اجتماعات الهيئة العامة .				
٦-٢	يتم الإعلان عن موعد ومكان عقد اجتماع الهيئة العامة في ثلاث صحف يومية محلية ولمرتتين على الأقل وعلى الموقع الإلكتروني للشركة .		√	يتم تطبيق ما ورد بقانون الشركات بهذا الخصوص.
٦-٥	يوجه مجلس الإدارة الدعوة الى كل مساهم لحضور اجتماع الهيئة العامة بالبريد الإلكتروني .	√		عدم وجود بريد إلكتروني للغالبية العظمى من المساهمين .

٢٢- عدد اجتماعات مجلس الادارة (٦) ستة اجتماعات .

٢٣- إقرارات مجلس الادارة

- يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر على إستمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية .
- يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة في الشركة .

رئيس مجلس الإدارة	نائب رئيس مجلس الإدارة	عضو مجلس الإدارة
مازن حمزة طنطش	سامر سامي جودة	عطا داوود الناظر





عضو مجلس الإدارة	عضو مجلس الإدارة	عضو مجلس الإدارة
باسم بن محمود ملحس	نادر أحمد عمرو	حنا سامي صوالحة





عضو مجلس الإدارة	عضو مجلس الإدارة
حمدان مصطفى الفواعير	عبد الفتاح مسعود السهموري




- يقر رئيس مجلس الإدارة والمدير العام والمدير المالي بصحة ودقة وإكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي لعام ٢٠١٢ .

رئيس مجلس الإدارة	المدير العام	المدير المالي والإداري
مازن حمزة طنطش	شفيق هاني الحايك	خالد أحمد خوالدة





البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢
وتقرير مدققي الحسابات المستقلين

المهنيون العرب
(أعضاء في جرائد ثورنتون العالمية)

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة مساهمي

الشركة الأردنية للإستثمار والنقل السياحي المساهمة العامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة للشركة الأردنية للإستثمار والنقل السياحي المساهمة العامة والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وكلاء من بيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة والإيضاحات المرفقة بها.

مسؤولية مجلس إدارة الشركة عن البيانات المالية الموحدة

إن إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة المرفقة بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة، وتشمل هذه المسؤولية الإحتفاظ بنظام رقابة داخلي يهدف الى إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أية أخطاء جوهرية سواء كانت نتيجة خطأ أو إحتيال.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة إستناداً إلى إجراءات التدقيق التي قمنا بها. لقد تم قيامنا بهذه الإجراءات وفقاً لمعايير التدقيق الدولية والتي تتطلب الإلتزام بقواعد السلوك المهني والتخطيط لعملية التدقيق بهدف الحصول على درجة معقولة من القناعة بأن البيانات المالية الموحدة لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. كما تشمل إجراءات التدقيق الحصول على بيّنات حول المبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة. تستند إجراءات التدقيق المختارة الى تقدير مدقق الحسابات وتقييمه لمخاطر وجود أخطاء جوهرية في البيانات المالية الموحدة سواء كانت نتيجة خطأ أو إحتيال. إن تقييم المدقق لهذه المخاطر يتضمن دراسة إجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة، وهو يهدف الى إختيار إجراءات التدقيق المناسبة ولا يهدف الى إبداء رأي حول فاعلية نظام الرقابة الداخلية في الشركة. تتضمن إجراءات التدقيق أيضاً تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات الهامة التي إستندت إليها الإدارة في إعداد البيانات المالية الموحدة وتقييماً عاماً لطريقة عرضها. وفي إعتقادنا أن بيّنات التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لإبداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة.

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي الموحد للشركة الأردنية للإستثمار والنقل السياحي المساهمة العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

فقرات توكيدية

– لقد تم تدقيق البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ والتي تظهر أرقامها لغايات المقارنة من قبل محاسب قانوني آخر والذي أصدر رأياً غير متحفظ حولها بتاريخ ٢١ شباط ٢٠١٢.

– إستلمت الشركة خلال عام ٢٠٠٧ مطالبة من دائرة الجمارك بمبلغ (٥,٥) مليون دينار والتي تمثل رسوم وغرامات جمركية وضرائب أخرى ناتجة عن نقل ملكية حافلات شركة البتراء للنقل السياحي الى الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي. هذا وقد قامت الشركة بالإعتراض لدى محكمة الجمارك على مضمون قرار التعريم على أساس أن المسؤولية تقع على عاتق البائع كما استلمت الشركة خلال عام ٢٠١٢ أكثر من مطالبة من دائرة الجمارك مجموعها (٥٠٧) ألف دينار مقابل رسوم وغرامات جمركية ناتجة عن تأجير حافلات الشركة لإحدى شركات السياحة وبيع حافلتين دون علم الجمارك، هذا وقد قامت الشركة بالاعتراض لدى محكمة الجمارك على مضمون قرار التعريم. هذا ولم يتم التوصل إلى تسوية مع دائرة الجمارك حتى تاريخ إعداد هذه البيانات المالية الموحدة المرفقة، علماً بأن الشركة لم تقوم بأخذ أية مخصصات لمواجهة تلك المطالبة، ويرأي مجلس إدارة الشركة ومستشارها القانوني أن الموقف القانوني للشركة قوي ولا داعي لأخذ أية مخصصات.

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن البيانات المالية الموحدة المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

إبراهيم حمودة (إجازة ٦٠)
المهنيون العرب
(أعضاء في جرائد ثورنتون)

عمان في ١٩ شباط ٢٠١٣

بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (بالدينار الأردني)

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح
الموجودات		
الموجودات غير المتداولة		
٦,٣٠٤,٦٢٧	٥,١٤٥,٣٢٩	٣
ممتلكات ومعدات		
الموجودات المتداولة		
٥٨٣,٧٢٧	٥٤٧,٨٦٧	٤
لوازم وقطع غيار		
٥٥٥,٣٩٨	٦١٧,١٠٥	٥
أرصدة مدينة أخرى		
٩٢٥,٩٨٤	١,٠٦٤,٦٧١	٦
ذمم مدينة		
٢٠,٦٥٠	٦٩,٣٧١	٧
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل		
٢٨٧,٧٩٥	١٧٩,٥١٨	
شيكات برسم التحصيل		
٢٧٢,٧٨٩	٢٨٣,٣٦٣	
تأمينات نقدية مقابل كفالات		
١٠٩,١٣١	١١٣,٨٠٧	٨
النقد وما في حكمه		
٢,٩٣٦,٤٧٤	٢,٨٧٥,٧٠٢	
مجموع الموجودات المتداولة		
٩,٢٤١,١٠١	٨,٠٢١,٠٣١	
حقوق الملكية والمطلوبات		
حقوق الملكية		
٩		
٧,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	
رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع		
٣٩٨,٥٣٢	٣٩٨,٥٣٢	
احتياطي إجباري		
(١,٩٥٠,٩١٩)	(٢,٦٩٤,٥٠٣)	
خسائر متراكمة		
٥,٩٤٧,٦١٣	٥,٢٠٤,٠٢٩	
مجموع حقوق مساهمي الشركة		
٤٩,٤٢٦	٤٩,٤٢٦	
حقوق غير المسيطرين		
٥,٩٩٧,٣٩	٥,٢٥٣,٤٥٥	
مجموع حقوق الملكية		
المطلوبات		
المطلوبات غير المتداولة		
١,٦٥٥,٤٠٠	١,٢٦٠,٨٠٠	١٠
تسهيلات ائتمانية طويلة الأجل		
المطلوبات المتداولة		
٦٦٩,٦٠٠	٥١٩,٦٠٠	١٠
تسهيلات ائتمانية تستحق خلال عام		
٣٦٧,١٦٧	٥٩٦,١٦٧	١٠
بنوك دائنة		
٣٢١,١٤	٢٧٦,٣١٩	
ذمم دائنة		
٢٣٠,٨٨١	١١٤,٦٩٠	١١
أرصدة دائنة أخرى		
١,٥٨٨,٦٦٢	١,٥٠٦,٧٧٦	
مجموع المطلوبات المتداولة		
٣,٢٤٤,٠٦٢	٢,٧٦٧,٥٦٦	
مجموع المطلوبات		
٩,٢٤١,١٠١	٨,٠٢١,٠٣١	
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		

إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٠) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة وتقرأ معها"

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ (بالدينار الأردني)

رأس المال المدفوع	إحتياطي إجباري	خسائر متراكمة [*]	مجموع حقوق مساهمي الشركة	حقوق غير المسيطرين	مجموع حقوق
٧,٥٠٠,٠٠٠	٣٩٨,٥٣٢	(١,٩٥٠,٩١٩)	٥,٩٤٧,٦١٣	٤٩,٤٢٦	٥,٩٩٧,٠٣٩
-	-	(٧٤٣,٥٨٤)	(٧٤٣,٥٨٤)	-	(٧٤٣,٥٨٤)
٧,٥٠٠,٠٠٠	٣٩٨,٥٣٢	(٢,٦٩٤,٥٠٣)	٥,٢٠٤,٠٢٩	٤٩,٤٢٦	٥,٢٥٣,٤٥٥
٧,٥٠٠,٠٠٠	٣٩٨,٥٣٢	(٤٢٥,٧٣٩)	٧,٤٧٢,٧٩٣	٤٩,٩٨٠	٧,٥٢٢,٧٧٣
-	-	(١,٥٢٥,١٨٠)	(١,٥٢٥,١٨٠)	(٥٥٤)	(١,٥٢٥,٧٣٤)
٧,٥٠٠,٠٠٠	٣٩٨,٥٣٢	(١,٩٥٠,٩١٩)	٥,٩٤٧,٦١٣	٤٩,٤٢٦	٥,٩٩٧,٠٣٩

* لا تتضمن الخسائر المتراكمة للشركة كما في نهاية عام ٢٠١٢ أرباح تقييم غير متحققة تخص الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل .

بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (بالدينار الأردني)

٢٠١٢	٢٠١١
التدفقات النقدية من عمليات التشغيل	
خسارة السنة	(٧٤٣,٥٨٤)
استهلاكات	١,١٦٢,٨٩٦
فروقات تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	٦١١
مصاريف تمويل	٢٥٦,٨٥٧
خسائر بيع ممتلكات ومعدات	-
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها	-
التغير في رأس المال العامل	
لوازم وقطع غيار	٣٥,٨٦٠
ذمم مدينة	(١٣٨,٦٨٧)
شيكات برسم التحصيل	١٠٨,٢٧٧
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	١٣,٦٦٨
ذمم دائنة	(٤٤,٦٩٥)
أرصدة مدينة أخرى	(١٦,٧٠٧)
أرصدة دائنة أخرى	(١١٦,١٩١)
صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل	٥٩١,٣٠٥
التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار	
ممتلكات ومعدات	(٣,٥٩٨)
تأمينات نقدية مقابل كفالات	(١٠,٥٧٤)
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في عمليات الاستثمار	(١٤,١٧٢)
التدفقات النقدية من عمليات التمويل	
تسهيلات بنكية	(٣١٥,٦٠٠)
مصاريف تمويل مدفوعة	(٢٥٦,٨٥٧)
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من عمليات التمويل	(٥٧٢,٤٥٧)
التغير في النقد وما في حكمه	
النقد وما في حكمه في بداية السنة	١٠٩,١٣١
النقد وما في حكمه في نهاية السنة	١١٣,٨٠٧

إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٠) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة وتقرأ معها"

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (بالدينار الأردني)

١. عام

تأسست الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي كشركة مساهمة عامة محدودة تحت الرقم (٢٦٠) بتاريخ ١٠ تشرين الثاني ١٩٩٤. إن مركز تسجيل الشركة هو في المملكة الأردنية الهاشمية، ومن أهم غايات الشركة ممارسة كافة أعمال النقل السياحي وذلك وفقاً للقوانين والأنظمة.

إن أسهم الشركة مدرجة في بورصة عمان للأوراق المالية - الأردن.

تم إقرار البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٩/شباط/٢٠١٣، وتتطلب هذه البيانات المالية الموحدة موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

٢. ملخص لأهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية الموحدة

تم اعداد البيانات المالية الموحدة للشركة وشركاتها التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية. تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة. ان الدينار الأردني هو عملة اظهار البيانات المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة. إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة الحالية متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة.

أسس توحيد البيانات المالية

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للشركة الأم والبيانات المالية للشركات التابعة لها والخاضعة لسيطرتها وتحقق السيطرة عندما يكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والائرادات والمصروفات فيما بين الشركة الأم والشركات التابعة.

يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة كما في نفس تاريخ البيانات المالية للشركة الأم وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة الأم. اذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في الشركة الأم فيتم اجراء التعديلات اللازمة على البيانات المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة الأم.

يتم توحيد نتائج أعمال الشركات التابعة في بيان الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يتم فيه فعلياً انتقال سيطرة الشركة الأم على الشركات التابعة. يتم توحيد نتائج أعمال الشركات التابعة التي يتم التخلص منها في بيان الدخل الموحد حتى التاريخ الذي تفقد الشركة فيه السيطرة على الشركات التابعة.

تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل الشركة في حقوق الملكية في الشركات التابعة.

وفيما يلي عرض للشركات التابعة التي تم توحيد بياناتها المالية مع الشركة الأم:

اسم الشركة التابعة	نسبة التملك	رأس المال المدفوع	النشاط
الشركة العربية الحديثة لنقل الركاب المنتظم والنقل الدولي	71%	٥٠٠,٠٠٠	نقل الركاب وتجارة وسائط النقل
الشركة العربية للطيران / الأردن	7٥%	١٠٢,٠٠٠	خدمات المناولة والتسويق والنقل الجوي الدولي للركاب والبضائع

لم تمارس الشركات أعلاه أية أعمال تجارية منذ تأسيسها وحتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية عدداً من المعايير الدولية للتقارير المالية، وسيتم تطبيق هذه المعايير بعد تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٢، وتتوقع إدارة الشركة أن تطبيق هذه المعايير في المستقبل لن يكون له أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للشركة.

وفيما يلي ملخص لأهم المعايير وتواريخ تطبيقها:

رقم المعيار	موضوع المعيار	تاريخ التطبيق
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠)	البيانات المالية الموحدة	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١)	العمليات المشتركة	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢)	الافصاح حول الاستثمار في الشركات	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣)	قياس القيمة العادلة	السنوات المالية التي تبدأ في كانون الثاني ٢٠١٣

استخدام التقديرات

إن اعداد البيانات المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة الشركة القيام ببعض التقديرات والإجتهادات التي تؤثر على البيانات المالية الموحدة والإيضاحات المرفقة بها. إن تلك التقديرات تستند على فرضيات تخضع لدرجات متفاوتة من الدقة واليقين، وعليه فإن النتائج الفعلية في المستقبل قد تختلف عن تقديرات الادارة نتيجة التغير في أوضاع وظروف الفرضيات التي استندت عليها تلك التقديرات.

وفيما يلي أهم التقديرات التي تم استخدامها في اعداد البيانات المالية الموحدة:

– تقوم الادارة باعادة تقدير الاعمار الانتاجية للاصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم اخذ خسارة التدني (إن وجدت) في بيان الدخل الموحد.

– تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في بيان الدخل الموحد.

– تقوم إدارة الشركة بتقدير قيمة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها بعد الأخذ بالإعتبار قابلية تلك الذمم للتحصيل.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاكها (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

٥ - ٢٠ ٪	حافلات
٤ ٪	مباني
١٥ - ٢٠ ٪	أثاث وتجهيزات
٢٠ ٪	سيارات

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده لأي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استرداده وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل الموحد .

يتم مراجعة العمر الانتاجي المتوقع للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، وفي حال إختلاف العمر الإنتاجي المتوقع عما تم تقديره سابقاً، يتم إستهلاك القيمة الدفترية المتبقية على العمر الإنتاجي المتبقي بعد إعادة التقدير اعتباراً من السنة التي تم فيها إعادة التقدير .

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

يتضمن هذا البند الاستثمار في أسهم وإسناد الشركات المحتفظ بها لأغراض المتاجرة، وتحقيق الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل .

يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة (تقيد مصاريف الاقتناء في بيان الدخل عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة لها في بيان الدخل الموحد بما في ذلك التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن عملية البيع في بيان الدخل الموحد.

يتم إثبات الأرباح الموزعة أو الفوائد المكتسبة على هذه الموجودات في بيان الدخل الموحد .

تاريخ الإعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام الشركة ببيع أو شراء الموجودات المالية).

القيمة العادلة

تمثل أسعار الإغلاق في أسواق نشطة القيمة العادلة للموجودات المالية. في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط على بعض الموجودات المالية فإنه يتم تقدير قيمتها العادلة من خلال مقارنتها بالقيمة العادلة لأداة مالية مشابهة أو من خلال احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها. في حال تعذر قياس القيمة العادلة للموجودات المالية بشكل يعتمد عليه فإنه يتم إظهارها بالكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

لوازم وقطع الغيار

يتم تسعير قطع الغيار واللوازم بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما اقل، ويتم تحديد الكلفة باستخدام متوسط سعر الكلفة المرجح .

الذمم المدينة

تظهر الذمم المدينة بالكلفة بعد تنزيل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها، ويتم شطب الذمم في حال عدم إمكانية تحصيلها خصماً من المخصص المأخوذ لها ويضاف المحصل من الذمم التي تم شطبها إلى الإيرادات.

النقد وما في حكمه

يمثل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق ولدى البنوك والاستثمارات القابلة للتسييل إلى مبالغ محددة وباستحقاقات لا تتجاوز الثلاثة أشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة.

الذمم الدائنة والمبالغ مستحقة الدفع

يتم إثبات الذمم الدائنة والمبالغ مستحقة الدفع عند استلام البضائع والخدمات من قبل الشركة سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أو لم تتم.

المخصصات

يتم إثبات المخصصات عندما يترتب على الشركة التزامات نتيجة لأحداث سابقة وأنه من المحتمل قيام الشركة بدفع مبالغ نقدية لتسديد هذه الالتزامات. يتم مراجعة المخصصات بتاريخ البيانات المالية وتعديل قيمتها بناءً على آخر معلومات متوفرة لدى الشركة.

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في البيانات المالية عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة لذلك وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

مصاريف الإقراض

يتم قيد الفوائد المستحقة على القروض في بيان الدخل الموحد خلال السنة التي استحققت بها.

الإيرادات

يتم إثبات الإيرادات من تقديم الخدمات عند تقديم الخدمة وإصدار الفاتورة للعميل. يتم تحقق إيرادات الفوائد على أساس زمني بحيث يعكس العائد الفعلي على الموجودات. يتم تحقق توزيعات أرباح الاستثمارات عند إقرارها من قبل الهيئات العامة للشركات المستثمر بها. يتم تحقق الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

العملات الأجنبية

يتم إثبات العمليات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء تلك العمليات. يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بالعملة الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ البيانات المالية والمعلنة من البنك المركزي الأردني. يتم إثبات الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل الأرصدة بالعملات الأجنبية في بيان الدخل الموحد.

ضريبة الدخل

تحتسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في البيانات المالية الموحدة لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أحياناً أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية.

٣ . ممتلكات ومعدات

المجموع	سيارات	أثاث وتجهيزات	مباني	أراضي	حافلات
الكلفة:					
١٥,٧٤٠,٢٧٦	٨٠,٥١٨	٣١٧,٤٩٦	٩١٨,٥١٥	١,٢١٩,٢٣٥	١٣,٢٠٤,٥١٢
٣,٥٩٨	-	٣,٥٩٨	-	-	-
١٥,٧٤٣,٨٧٤	٨٠,٥١٨	٣٢١,٠٩٤	٩١٨,٥١٥	١,٢١٩,٢٣٥	١٣,٢٠٤,٥١٢
الرصيد كما في ٢٠١٢/١/١					
الاستهلاك المتراكم:					
٩,٤٣٥,٦٤٩	٧٦,٤٥٨	٢٥٨,٢٦٥	٤٠٠,٨٨١	-	٨,٧٠٠,٠٤٥
١,١٦٢,٨٩٦	١,٩٤٨	٢١,٤٣٧	٤٠,٤٤٠	-	١,١٩٩,٧١١
١٠,٥٩٨,٥٤٥	٧٨,٤٠٦	٢٧٩,٧٠٢	٤٤١,٣٢١	-	٩,٧٩٩,٧٥٦
٥,١٤٥,٣٢٩	٢,١١٢	٤١,٣٩٢	٤٧٧,١٩٤	١,٢١٩,٢٣٥	٣,٤٠٥,٣٩٦
صافي القيمة الدفترية كما في ٢٠١٢/١٢/٣١					
الكلفة:					
١٣,٧٩٤,٤٤١	٨٠,٥١٨	٣١٧,٦١٨	٧٢٦,٢٤٥	٨١٥,٥٤٨	١١,٨٥٤,٥١٢
١,٨٢٠,٩٧٩	-	٣,٨٥٦	٣٦,٤٣٦	٤٠٣,٦٨٧	١,٣٥٠,٠٠٠
١٥٥,٨٣٤	-	-	١٥٥,٨٣٤	-	-
(٣٠,٩٧٨)	-	(٣٠,٩٧٨)	-	-	-
١٥,٧٤٠,٢٧٦	٨٠,٥١٨	٣١٧,٤٩٦	٩١٨,٥١٥	١,٢١٩,٢٣٥	١٣,٢٠٤,٥١٢
الرصيد كما في ٢٠١١/١٢/٣١					
الاستهلاك المتراكم:					
٨,٣٢٩,٦٤٧	٧٤,٥١٤	٢٦١,٨٨٨	٣٦٥,٤٢٣	-	٧,٦٢٨,٦٢٢
١,١٣٥,٠٢٢	١,٩٤٤	٢٦,١٩٧	٣٥,٤٥٨	-	١,١٧٨,٤٢٣
(٢٩,٠٢٠)	-	(٢٩,٠٢٠)	-	-	-
٩,٤٣٥,٦٤٩	٧٦,٤٥٨	٢٥٨,٢٦٥	٤٠٠,٨٨١	-	٨,٧٠٠,٠٤٥
٦,٣٠٤,٦٢٧	٤,٠١٠	٥٩,٢٣١	٥١٧,٦٣٤	١,٢١٩,٢٣٥	٤,٥٠٤,٤٦٧
صافي القيمة الدفترية كما في ٢٠١١/١٢/٣١					

يوجد رهن على عشرين حافلة من حافلات الشركة ورهن على بعض الأراضي مقابل التسهيلات البنكية الممنوحة للشركة.

٤ . لوازم وقطع غيار

٢٠١٢	٢٠١١
لوازم وقطع غيار	٦٤٧,٢٤٥
مخصص لوازم وقطع غيار بطيئة الحركة	(٩٩,٣٧٨)
	<u>٥٤٧,٨٦٧</u>
	<u>٥٨٣,٧٢٧</u>

فيما يلي الحركة على مخصص لوازم وقطع غيار بطيئة الحركة:

٢٠١٢	٢٠١١
الرصيد كما في بداية السنة	٩٩,٣٧٨
مخصص إنتفت الحاجة إليه	(٢٤,١٤٩)
	<u>٩٩,٣٧٨</u>
	<u>٩٩,٣٧٨</u>

٥ . أرصدة مدينة أخرى

٢٠١٢	٢٠١١
تأمينات كفالات	٣٢٧,٢٦
مصاريف مدفوعة مقدماً	١٣٥,٦١٥
أمانات ضريبة الدخل	١٢٤,٦٢٨
أخرى	٢٩,٨٣٦
	<u>٦٧٧,٣٤٥</u>
	<u>٥٥٥,٣٩٨</u>

٦ . ذمم مدينة

٢٠١٢	٢٠١١
ذمم تجارية	١,١١,٤٨٨
ذمم غير تجارية	٢٤٥,٦٩١
ذمم جهات ذات علاقة مدينة (إيضاح رقم ١٦)	٤٠,٦٨٤
ذمم موظفين	٥,٤٦٧
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها	(٦٠٤,٨٣٩)
	<u>١,٠٦,٦٧١</u>
	<u>٩٢٥,٩٨٤</u>

فيما يلي الحركة التي تمت على مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها:

٢٠١٢	٢٠١١
الرصيد كما في بداية السنة	٦٥١,٧٢٩
ديون معدومة	(٤٦,٨٩٠)
المخصص للسنة	-
	<u>٦٠٤,٨٣٩</u>
	<u>٦٥١,٧٢٩</u>

يبين الجدول التالي أعمار الذمم المستحقة التي لم يتم أخذ مخصص لها:

	٢٠١٢	٢٠١١
ذمم مستحقة لفترة تقل عن عام	٦٩٢,٦٩٩	٤٣٣,٨٨٢
ذمم مستحقة لفترة تزيد عن عام	٣٧١,٩٧٢	٤٩٢,١٠٢
	<u>١,٠٦٤,٦٧١</u>	<u>٩٢٥,٩٨٤</u>

وفي رأي إدارة الشركة أن جميع الذمم المستحقة التي لم يتم اخذ مخصص لها قابلة للتحويل بشكل كامل.

٧ . موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

يمثل هذا البند استثمار في أسهم شركات مدرجة في سوق عمان المالي.

٨ . النقد وما في حكمه

	٢٠١١	٢٠١٢
نقد في الصندوق	٦,٩٨٠	٧,٢٥٢
حسابات جارية لدى البنوك	١٠٢,١٥١	١٠٦,٥٥٥
	<u>١٠٩,١٣١</u>	<u>١١٣,٨٠٧</u>

٩ . حقوق الملكية

رأس المال

يبلغ رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع (٧,٥) مليون دينار أردني/ سسهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١.

احتیاطی اجباری

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضريبة بنسبة ١٠٪ خلال السنوات السابقة وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

حقوق غير المسيطرين

يمثل هذا البند الجزء غير المملوك من قبل الشركة من حقوق الملكية في الشركات التابعة، ويتم إظهار حقوق غير المسيطرين في بيان الدخل الموحد كبند منفصل وفي بيان المركز المالي الموحد كبند منفصل عن حقوق ملكية حملة أسهم الشركة.

١٠. تسهيلات إئتمانية

نوع التسهيلات	العملة	سعر الفائدة	تاريخ الاستحقاق	سقف التسهيلات	الرصيد القائم	الضمانات
قرض	دينار	2٨,٣٧٥	٢٠١٣-٢٠١٦	١,٥٠٠,٠٠٠	١,١٠٠,٠٠٠	رهن عشرة حافلات
قرض	دينار	2٩,١٢٥	٢٠١٣-٢٠١٤	١,٥٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠	رهن عشرة حافلات
جاري مدين	دينار	2٨,٣٧٥	٢٠١٣	٦٥,٠٠٠	٥٩,١٦٧	رهن أراضي
قرض	دينار	2٨,٣٧٥	٢٠١٣-٢٠١٦	٣٥٠,٠٠٠	٢٨٠,٤٠٠	رهن أراضي
٢.٣٧٦,٥٦٧						

١١ . أرصدة دائرة أخرى

٢٠١٢	٢٠١١
٥٧,٢٨٦	٣٢,٦٩٦
٢٢,٣٣	٢٠,٦٢٩
٤,٩٩٤	٥,٦١٤
-	١١,٠٠٠
-	٤٣,٦٣١
٣,٣٧٧	١٨,٣١١
١١٤,٦٩٠	٢٣,٨٨١

١٢ . كلفة تأجير الحافلات

٢٠١٢	٢٠١١
٥٣٨,٨٧٥	٦٨١,٣١١
١,٠٩٩,٧١	١,٠٧١,٤٢٣
٧٤٧,٩٢٢	٦٧٢,٤٢٨
٣٩٦,٩٥٥	٤٥٨,٣٠٤
١٨٥,٨١٣	٢١,٦٧٤
١٣٩,٥٧٣	١٦,١٩٦
٤٨,٣٩١	٥٠,٥٩٤
٣٤,٣٠١	٣٤,٤٨٤
٩,٩٩٦	٩,٩٩٦
٧,٥٧٧	١١,٣٦٩
١,٦٨٣	٢,٠٤٤
٦٦,٦٠٧	٧٧,٣٢٢
٣,٢٧٦,٧٦٤	٣,٣٨٦,١٤٥

١٣ . مصاريف إدارية

٢٠١٢	٢٠١١
رواتب وأجور وملحقاتها	٢٠١,٨٢٣
إستهلاكات	٦٣,٨٢٥
أتعاب مهنية وإستشارات	٦٣,٠٠٠
رسوم حكومية وإشتراكات	٤٩,٤٤٥
مصاريف ضريبة المبيعات	٤٨,١٤٥
مصاريف قضائية	٢٥,٦٧١
بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة	٢١,٥٩٧
مصاريف سيارات	٩,٥٣٩
صيانة وتصليلات	٦,٥٣٢
بريد وهاتف وإنترنت	٥,٢٠٠
قرطاسية ومطبوعات	٢,٥٨٤
تبرعات	٢٥٦
أخرى	١٨,٦٢٥
٥١٦,٢٤٢	٤٨٧,٠٠٩

١٤ . إيرادات أخرى

٢٠١٢	٢٠١١
صافي ربح صيانة حافلات	١٨,١٨٦
فوائد ودائع بنكية	١١,١٣٥
أخرى	٩,٣٧
٣٨,٣٥٨	٤٥,٣٥٢

١٥ . الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من خسارة السنة

٢٠١٢	٢٠١١
خسارة السنة	(٧٤٣,٥٨٤)
المتوسط المرجح لعدد الأسهم	٧,٥٠٠,٠٠٠
(٠,٩٩)	(٠,٢٣)

١٦ . التعاملات مع الجهات ذات العلاقة

يلخص الجدول التالي التعاملات التي تمت مع الجهات ذات العلاقة خلال عام ٢٠١٢:

إسم الجهة	طبيعة التعامل	الرصيد القائم	
		٢٠١٢	٢٠١١
مجموعة طنطش للاستثمار	ذمة دائنة مقابل استشارات إدارة	٣١٣	٩,٧٤٤
شركة طنطش للسياحة والسفر	ذمة مدينة تجارية	٨٢,١٤٠	١١٩,٧٦
شركة الثقة للسياحة	ذمة مدينة تجارية	٢٦٤,٥١٣	٢٦٤,٥١٣
شركة الثقة للسياحة	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها	(٢٦٤,٥١٣)	(٢٦٤,٥١٣)
شركة استثمار للخدمات المالية	ذمة مدينة غير تجارية	٣٢٤,٧٢٤	٢٦٩,٢٥٨

بلغت رواتب وأجور ومنافع الإدارة التنفيذية العليا ما قيمته ١٠٤,٣٠٠ دينار و ٨٨,٨٠٠ دينار للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ على التوالي.

١٧ . الوضع الضريبي

- تم تسوية الوضع الضريبي للشركة حتى نهاية عام ٢٠٠٩.
- تم تقديم كشف التقدير الذاتي عن نتائج أعمال الشركة لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ ولم تقيم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة سجلات الشركة لتاريخه.
- لم يتم احتساب مخصص ضريبة دخل عن نتائج أعمال الشركة لعام ٢٠١٢ بسبب زيادة المصروفات عن الإيرادات الخاضعة للضريبة.

١٨ . الإلتزامات المحتملة

- استلمت الشركة خلال عام ٢٠٠٧ مطالبة من دائرة الجمارك بمبلغ (٥,٥) مليون دينار والتي تمثل رسوم وغرامات جمركية وضرائب أخرى ناتجة عن نقل ملكية حافلات شركة البتراء للنقل السياحي الى الشركة الأردنية للاستثمار والنقل السياحي. هذا وقد قامت الشركة بالإعتراض لدى محكمة الجمارك على مضمون قرار التغيريم على أساس أن المسؤولية تقع على عاتق البائع كما استلمت الشركة خلال عام ٢٠١٢ أكثر من مطالبة من دائرة الجمارك مجموعها (٥٠٧) ألف دينار مقابل رسوم وغرامات جمركية ناتجة عن تأجير حافلات الشركة لإحدى شركات السياحة وبيع حافلتين دون علم الجمارك، هذا وقد قامت الشركة بالاعتراض لدى محكمة الجمارك على مضمون قرار التغيريم. هذا ولم يتم التوصل إلى تسوية مع دائرة الجمارك حتى تاريخ إعداد هذه البيانات المالية الموحدة المرفقة، علماً بأن الشركة لم تقيم بأخذ أية مخصصات لمواجهة تلك المطالبات، وبرأي مجلس إدارة الشركة ومستشارها القانوني أن الموقف القانوني للشركة قوي ولا داعي لأخذ أية مخصصات.

- يوجد قضايا مقامة على الشركة كما بتاريخ البيانات المالية الموحدة يبلغ مجموعها ٨٢,٨٢٣ دينار، هذا وبرأي مجلس إدارة الشركة والمستشار القانوني لها أن النتيجة المحتملة لتلك القضايا سوف لن تؤثر بشكل جوهري على المركز المالي للشركة.

- يوجد على الشركة بتاريخ البيانات المالية الموحدة التزامات محتملة مقابل كفالات بنكية بقيمة ١,٦٨٦,١٤٥ دينار بلغت تأميماتها النقدية ٣٢٧,٠٢٦ دينار.

١٩ . الأدوات المالية

- تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتضمن الموجودات المالية النقد وما في حكمه والذمم المدينة والأوراق المالية والشيكات برسم التحصيل. وتتضمن المطلوبات المالية التسهيلات البنكية والذمم الدائنة والتسهيلات الإئتمانية.

القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الدفترية حيث أن معظم الأدوات المالية إما قصيرة الأجل بطبيعتها أو يتم إعادة تسعيرها باستمرار.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن عدم قدرة أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه الشركة مما قد يؤدي إلى حدوث خسائر. تتمثل مخاطر ائتمان الشركة بشكل أساسي في الودائع لدى البنوك والذمم المدينة، حيث تعمل الشركة على الحد من المخاطر الائتمانية عن طريق التعامل مع البنوك التي تتمتع بسمعة جيدة ووضع حدود ائتمانية لعملائها مع مراقبة الديون غير المسددة. يتمثل الحد الأقصى للمخاطر الائتمانية في القيمة المدرجة للموجودات المالية في البيانات المالية الموحدة.

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماتها في تواريخ استحقاقها ولتجنب هذه المخاطر تقوم الشركة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

ويُلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصصة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية كما بتاريخ البيانات المالية الموحدة:

٢٠١٢	أقل من سنة	أكثر من سنة	المجموع
تسهيلات إئتمانية	١,١١٥,٧٦٧	١,٢٦٠,٨٠٠	٢,٣٧٦,٥٦٧
ذمم دائنة	٢٧٦,٣١٩	-	٢٧٦,٣١٩
أرصدة دائنة أخرى	١١٤,٦٩٠	-	١١٤,٦٩٠
	<u>١,٥٠٦,٧٧٦</u>	<u>١,٢٦٠,٨٠٠</u>	<u>٢,٧٦٧,٥٧٦</u>

٢٠١١	أقل من سنة	أكثر من سنة	المجموع
تسهيلات إئتمانية	١,٠٣٦,٧٦٧	١,٦٥٥,٤٠٠	٢,٦٩٢,١٦٧
ذمم دائنة	٣٢١,٠١٤	-	٣٢١,٠١٤
أرصدة دائنة أخرى	٢٣٠,٨٨١	-	٢٣٠,٨٨١
	<u>١,٥٨٨,٦٦٢</u>	<u>١,٦٥٥,٤٠٠</u>	<u>٣,٢٤٤,٠٦٢</u>

مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على ربح الشركة أو القيمة العادلة للأدوات المالية. وحيث أن معظم الأدوات المالية تحمل سعر فائدة ثابت وتظهر بالكلغة المطفأة، فإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار الفائدة يعتبر غير جوهري.

مخاطر أسعار العملات الأجنبية

تتمثل مخاطر العملات في الخطر من تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب تقلبات أسعار العملات الأجنبية. حيث إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي وحيث أن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي، فإن الأرصدة في الدولار الأمريكي لا تمثل مخاطر هامة لتقلبات العملات الأجنبية وإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية يعتبر غير جوهري.

مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم. تعمل الشركة على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنويع الاستثمارات في عدة مناطق جغرافية وقطاعات اقتصادية. وبافتراض تغير أسعار الأسهم المدرجة بمعدل ١٠٪ فإن ذلك سوف يؤدي إلى تخفيض / زيادة الدخل الشامل للشركة بقيمة ٦,٩٣٧ دينار لعام ٢٠١٢ مقابل ٢,١٦٥ دينار لعام ٢٠١١.

٢٠ . إدارة رأس المال

يقوم مجلس إدارة الشركة بإدارة هيكل رأس المال بهدف الحفاظ على حقوق مساهمي الشركة وضمان إستمرارية الشركة والوفاء بالتزاماتها تجاه الغير وذلك من خلال استثمار موجودات الشركة بشكل يوفر عائد مقبول لمساهمي الشركة، ومن خلال تحقيق التوازن الأمثل بين حقوق الملكية والديون. ويوضح الجدول التالي نسبة مجموع الديون بالنسبة لحقوق الملكية:

	٢٠١٢	٢٠١١
مجموع الديون	٢,٣٧٦,٥٦٧	٢,٦٩٢,١٦٧
مجموع حقوق الملكية	٥,٢٥٣,٤٥٥	٥,٩٩٧,٠٣٩
نسبة المديونية إلى حقوق الملكية	٤٥٪	٤٥٪



JORDAN INVESTMENT AND TOURISM TRANSPORT
PUBLIC SHAREHOLDING COMPANY

CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

31 DECEMBER 2012

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2012

	2012	2011
Operating Activities		
Loss for the year	(743,584)	(1,525,734)
Depreciation	1,162,896	1,135,022
Change in fair value of financial assets through income statement	611	(629)
Finance costs	256,857	253,812
Loss from disposal of property and equipment	-	1,958
Provision for doubtful accounts	-	453,721
Changes working capital		
Spare parts	35,860	65,526
Accounts receivable	(138,687)	424,905
Checks under collection	108,277	(210,097)
Financial assets at fair value through profit or loss	131,668	13,570
Accounts payable	(44,695)	43,567
Other current assets	(61,707)	(48,072)
Other current liabilities	(116,191)	(72,652)
Net Cash Flows From Operating Activities	<u>591,305</u>	<u>534,897</u>
Investing Activities		
Purchase of property and equipment	(3,598)	(1,820,979)
Restricted bank balances	(10,574)	(10,156)
Net Cash Flows Used In Investing Activities	<u>(14,172)</u>	<u>(1,831,135)</u>
Financing Activities		
Credit facilities	(315,600)	1,375,000
Finance costs paid	(256,857)	(253,812)
Net Cash Flows From (Used In) Financing Activities	<u>(572,457)</u>	<u>1,121,188</u>
Net change in cash and cash equivalents	4,676	(175,050)
Cash and cash equivalents, beginning of year	109,131	284,181
Cash and cash equivalents, end of year	<u><u>113,807</u></u>	<u><u>109,131</u></u>

The above represents a translation of extracts from the full set of Arabic financial statements which are included in the Group's annual report for the year ended 31 December 2012, to which reference should be made.

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2012

	Paid In Capital	Statutory Reserves	Accumulated Losses	Total Shareholders' Equity	Non - Controlling Interests	Total Equity
Balance as at 1 January 2012	7,500,000	398,532	(1,950,919)	5,947,613	49,426	5,997,039
Total comprehensive income for the year	-	-	(743,584)	(743,584)	-	(743,584)
Balance as at 31 December 2012	<u>7,500,000</u>	<u>398,532</u>	<u>(2,694,503)</u>	<u>5,204,029</u>	<u>49,426</u>	<u>5,253,455</u>
Balance as at 1 January 2011	7,500,000	398,532	(425,739)	7,472,793	49,980	7,522,773
Total comprehensive income for the year	-	-	(1,525,180)	(1,525,180)	(554)	(1,525,734)
Balance as at 31 December 2011	<u>7,500,000</u>	<u>398,532</u>	<u>(1,950,919)</u>	<u>5,947,613</u>	<u>49,426</u>	<u>5,997,039</u>

The above represents a translation of extracts from the full set of Arabic financial statements which are included in the Group's annual report for the year ended 31 December 2012, to which reference should be made.

CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2012

	2012	2011
Rent revenues	3,293,120	2,997,760
Cost of rent revenues	(3,276,764)	(3,386,145)
Gross profit (loss)	16,356	(388,385)
Administrative expenses	(516,242)	(487,009)
Finance costs	(256,857)	(253,812)
Provision for doubtful accounts	-	(453,721)
Loss from operations	(756,743)	(1,582,927)
Dividends income	10,633	8,723
(Loss) Gain on sale of financial assets through profit or loss	(35,221)	4,446
Change in fair value of financial assets through profit or loss	(611)	629
Loss on disposal of property and equipment	-	(1,957)
Other income	38,358	45,352
Total comprehensive income for the year	<u>(743,584)</u>	<u>(1,525,734)</u>
Attributable to:		
Equity holders of the parent	(743,584)	(1,525,180)
Non-controlling interests	-	(554)
	<u>(743,584)</u>	<u>(1,525,734)</u>
Basic and diluted earnings per share	<u>(0.099)</u>	<u>(0.203)</u>

The above represents a translation of extracts from the full set of Arabic financial statements which are included in the Group's annual report for the year ended 31 December 2012, to which reference should be made.

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AT 31 DECEMBER 2012

	2012	2011
ASSETS		
Non - Current Assets		
Property and equipment	5,145,329	6,304,627
Current Assets		
Spare parts	547,867	583,727
Other current assets	617,105	555,398
Accounts receivable	1,064,671	925,984
Financial assets at fair value through income statement	69,371	201,650
Checks under collection	179,518	287,795
Restricted bank balances	283,363	272,789
Cash and cash equivalents	113,807	109,131
Total current assets	<u>2,875,702</u>	<u>2,936,474</u>
Total Assets	<u>8,021,031</u>	<u>9,241,101</u>
Equity And Liabilities		
Shareholders' equity		
Paid - in capital	7,500,000	7,500,000
Statutory reserve	398,532	398,532
Accumulated losses	(2,694,503)	(1,950,919)
Total shareholder's equity	<u>5,204,029</u>	<u>5,947,613</u>
Non - controlling Interests	49,426	49,426
Total Equity	<u>5,253,455</u>	<u>5,997,039</u>
Liabilities		
Non - Current Liabilities		
Credit facilities – long term	1,260,800	1,655,400
Current Liabilities		
Credit facilities – short term	519,600	669,600
Due to banks	596,167	367,167
Accounts payable	276,319	321,014
Other current liabilities	114,690	230,881
Total current liabilities	<u>1,506,776</u>	<u>1,588,662</u>
Total Liabilities	<u>2,767,576</u>	<u>3,244,062</u>
Total Equity and Liabilities	<u>8,021,031</u>	<u>9,241,101</u>

The above represents a translation of extracts from the full set of Arabic financial statements which are included in the Group's annual report for the year ended 31 December 2012, to which reference should be made.

Opinion

In our opinion, the consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the consolidated financial position of Jordan Investment and Tourism Transport PLC as at 31 December 2012, and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards.

Emphasis of matters

- The consolidated financial statements of the Company as at 31 December 2011 were audited by another auditor, who expressed an unqualified opinion on those statements on 21 February 2012.
- During 2007 and 2012, the Company has received two claims from the Customs Department totaling JOD 5.5 Million relating to the acquisition of originally customs-exempt buses from third party. The Company's management and its attorney are of the opinion that no provision is required against the above mentioned claims as the Company has strong legal position.

Amman – Jordan
19 February 2013

Arab Professionals

INDEPENDENT AUDITORS' REPORT

To The Shareholders of
Jordan Investment and Tourism Transport
Public Shareholding Company
Amman - Jordan

Report on the Consolidated Financial Statements

We have audited the accompanying consolidated financial statements of Jordan Investment and Tourism Transport PLC, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2012, consolidated statement of comprehensive income, consolidated statement of changes in equity and consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Consolidated Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these consolidated financial statements in accordance with International Financial Reporting Standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement. An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the consolidated financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

JORDAN INVESTMENT AND TOURISM TRANSPORT
PUBLIC SHAREHOLDING COMPANY

	Page
INDEPENDENT AUDITORS' REPORT	4
CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION	6
CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME	7
CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY	8
CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS	9



JORDAN INVESTMENT AND TOURISM TRANSPORT
PUBLIC SHAREHOLDING COMPANY

Annual Report
2012